



VOUS PARLE...

SÉISME EN HAÏTI

Appel à la générosité des citoyens
10 \$ par maison pour rebâtir
100 \$ par commerce ou industrie pour reconstruire

une ou des
écoles



Le maire de Saint-Bruno, monsieur Claude Benjamin, invite les citoyens à faire un don minimal de 10 \$ par unité d'habitation ou de 100 \$ par commerce ou industrie.

Les chèques doivent être envoyés par la poste ou en personne d'ici le 15 février 2010 à l'ordre de la Fondation Paul Gérin-Lajoie à l'hôtel de ville, 1585, rue Montarville, Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 3T8.

Tout montant supérieur est bienvenu!

Une aide durable, tournée vers l'avenir

Si chaque foyer donne 10 \$ et que chaque commerce ou industrie donne 100 \$, la Ville pourrait compter sur une somme de près de 100 000 \$, transmise à la Fondation Paul Gérin-Lajoie, qui a pour mission de contribuer à l'éducation des enfants et des adultes qui, un jour, seront ceux et celles qui assureront la reconstruction d'Haïti.

Votre soutien immédiat est nécessaire :
soyez généreux!



Rentrée scolaire en Haïti

La Ville apporte son soutien

De son côté, pour soutenir le peuple haïtien, la Ville a adhéré à la collecte de fonds mise sur pied par l'Union des municipalités du Québec (UMQ), qui a suggéré aux municipalités de donner 0.25 \$ par habitant. La somme amassée par l'organisme sera dédiée à la remise en opération des infrastructures municipales d'Haïti. Déjà, plus de 25 municipalités ont répondu à l'appel, ce qui a permis de récolter un demi-million de dollars.

Le conseil municipal de Saint-Bruno est même allé au-delà de l'objectif et a réservé la somme de 10 000 \$ en faveur d'Haïti. De cette somme, environ 6 000 \$ seront versés au fond de l'UMQ, tandis que l'excédent, environ 4 000 \$, sera remis à la Fondation Paul Gérin-Lajoie.

Tel qu'adopté par le conseil municipal lors de la séance du 25 janvier dernier, la Fondation Paul Gérin-Lajoie pourra également compter sur une somme de 10 000 \$ par an au cours des trois prochaines années, afin de poursuivre les travaux débutés cette année, comme la reconstruction d'écoles. La Fondation a déjà fait ses preuves en Haïti en participant, entre autres projets, à la construction d'écoles qui ont résisté au terrible séisme qui a frappé Haïti.

Renseignements : www.stbruno.ca ou 450 653-2443

FÊTE DU LAC

La programmation de la 20^e édition de la Fête du Lac promet bien du plaisir aux familles montarvilloises, les 6 et 7 février prochains!

Samedi 6 février - 18 h à 22 h

18 h Ouverture
18 h 30 Rock Deers
19 h Sculpture sur glace
19 h 30 Nicolas Pellerin et Les Grands Hurlers - 1^{re} partie
20 h 30 Feu d'artifice
20 h 45 Nicolas Pellerin et Les Grands Hurlers - 2^e partie

Dimanche 7 février - 10 h à 16 h

Combats médiévaux avec les chevaliers de Berthock
Glissade sur tubes - Hot dogs - Maquillage
Promenade en carriole
Structures gonflables
Tire sur neige
Tour de poney
Trampoline géante "jumpaï"
Traîneau à chiens

Nouveautés:
Exposition de motoneiges d'antan
Chasse aux 20 trésors
Curling
Tennis sur glace

Au cours des deux jours, les Montarvillois et Montarvilloises pourront aussi profiter :

- Du kiosque Québec vous garde au chaud - *Gratuit : dégustation de produits locaux;*
- Du patinage sur glace sur le Lac du Village, si les conditions le permettent;
- De nombreux produits alimentaires : soupe, caribou, café et chocolat chaud;
- De prix de présence.

En tout temps et en cas de mauvaise température, vérifiez la tenue des activités sur le site Internet, mis à jour régulièrement. **Nous vous attendons en grand nombre!**

ALERTE AU SMOG



La Ville de Saint-Bruno-de-Montarville a installé des panneaux "Alerte au SMOG" sur son territoire, afin d'améliorer la qualité de l'air hivernal.

Les neuf panneaux permettront d'informer les citoyens d'un épisode de smog hivernal. Pour ce faire, le Service des travaux publics de la Ville vérifiera hebdomadairement l'indice de la qualité de l'air de la région sur le site du ministère du Développement, de l'Environnement et des Parcs. Les panneaux seront ouverts lorsque l'indice se situera dans la zone "Mauvais".

Ces panneaux se situent sur les rues suivantes :

- rang des Vingt-cinq;
- montée Montarville;
- boul. Seigneurial, direction montée Sabourin;
- montée Sabourin, direction boul. Seigneurial;
- boul. De Boucherville, direction Grand Boulevard;
- rue du Sommet-Trinité.
- boul. Clairevue;
- boul. Seigneurial, direction centre-ville;
- boul. De Boucherville, direction boul. Clairevue;

Par cet outil d'information, les Montarvillois sauront maintenant à quel moment il est préférable d'éviter d'utiliser leur poêle à bois ou foyer.

Cette chronique, mise gracieusement au service des citoyennes et citoyens par le Journal de Saint-Bruno, est rédigée par le Service des communications de la Ville de Saint-Bruno-de-Montarville.



Les organisateurs du 10^e souper-bénéfice au profit des centres d'hébergement de Montarville et Marguerite-Adam.

Souper-bénéfice au profit des aînés de la région

GUILLAUME POULIN-GOYER

Pour améliorer la qualité de vie des personnes âgées des centres d'hébergement de Montarville, à Saint-Bruno, et Marguerite-Adam, à Beloeil, la Fondation du CLSC-CHSLD des Patriotes organise un souper-bénéfice à Saint-Bruno, le 8 avril.

L'objectif est d'amasser 25 000\$ pour acheter des équipements spécialisés et financer les transports adaptés ainsi que les activités de loisir des résidents.

Cette aide fera une différence, assure Line Croteau, chef de service de l'animation et du loisir au Centre de santé et de services sociaux Richelieu-Yamaska. «Ça va vraiment améliorer la qualité de vie des personnes qui vivent dans les centres», dit-elle.

Les sommes amassées permettront entre autres l'acquisition de fauteuils gériatriques pour personnes en lourde perte d'autonomie et de lève-patients sur rail. «Avec la population vieillissante, ce sont des cas de plus en plus lourds que nous avons à traiter», observe Lyne St-Pierre, coordonnatrice des centres Montarville et Marguerite-Adam.

Par le passé, la fondation a financé en partie la construction d'un jardin prothétique. Destiné aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, cet espace permet à ces patients de profiter du soleil à l'extérieur, sans qu'ils puissent fuguer.

Au cours de la dernière année, la fondation a remis 28 600\$ aux centres d'hébergement. Les deux tiers de cette somme sont allés au Centre d'hébergement Montarville du boulevard Seigneurial. Cette somme n'a toutefois pas permis de répondre à toutes les demandes des centres d'hébergement.

Appel à la générosité

Pour permettre à la fondation d'atteindre cet objectif, le directeur général du *Journal de Saint-Bruno*, Serge Landry, s'est associé au souper-bénéfice au profit des aînés. Il sait combien les familles peuvent être démunies lorsqu'un proche vit une lourde perte d'autonomie.

«Comme ancien président de la Chambre de commerce du Mont-Saint-Bruno, je vais essayer de motiver les gens d'affaires et les industriels pour cette cause qui est extrêmement importante. Les aînés ont besoin de nous. Il ne faut pas les oublier», note le président d'honneur de l'événement.

Le 10^e souper-bénéfice se déroulera au Centre Marcel-Dulude, le 8 avril à 18h. On peut se procurer des billets en appelant au Centre d'hébergement Montarville (450.441.8013) ou au *Journal de Saint-Bruno* (450.653.3685). Les entreprises qui souhaitent commanditer l'événement peuvent joindre le *Journal*.

Physiothérapeute

Alternatives en physiothérapie

Marilyn Bouchard, Ph.

Séance privée avec chaque patient

- Approche ostéopathique
- Blessures sportives
- Maux de dos
- Thérapie manuelle
- Rééducation périnéale

Saint-Bruno / Carignan

450.905.0885

983847-151209

Multi-Prêts

COURTIER HYPOTHÉCAIRE

FRANCINE CAUX

*Conseillère hypothécaire accréditée
Agent immobilier affilié

3.79 % 5 ans

Garanti jusqu'au 15 juillet

1592, rue Montarville, Saint-Bruno

450.653.2111

640810-050210